

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL (PESK) 2016/2314**tad-19 ta' Diċembru 2016****li temenda d-Deciżjoni (PESK) 2015/778 dwar operazzjoni militari tal-Unjoni Ewropea fin-Nofsinhar tal-Mediterran Ċentrali (EUNAVFOR MED operazzjoni SOPHIA)**

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikoli 42(4) u 43(2) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta mir-Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà,

Billi:

- (1) Fit-18 ta' Mejju 2015, il-Kunsill adotta d-Deciżjoni (PESK) 2015/778 ⁽¹⁾.
- (2) Fl-20 ta' Ġunju 2016, il-Kunsill adotta d-Deciżjoni (PESK) 2016/993 ⁽²⁾ li emendat id-Deciżjoni (PESK) 2015/778 billi żiedet żewġ kompiti ta' sostenn mal-mandat tal-EUNAVFOR MED operazzjoni SOPHIA, jiġifieri l-iżvilupp tal-kapaċitajiet u t-taħriġ tal-Gwardja Kostali u l-Flotta Navali Libjani, u kontribut għall-kondiviżjoni tal-informazzjoni u l-implimentazzjoni tal-embargo tal-armi tan-NU fl-ibhra miftuha 'l barra mill-kosta tal-Libja.
- (3) L-eżami ta' dawk bil-possibbiltà li jitharrġu mill-Gwardja Kostali u l-Flotta Navali Libjana għandu jsir aktar effiċjenti billi jkun hemm skambju ta' informazzjoni mal-INTERPOL, mal-Qorti Internazzjonali tal-Ġustizzja u mal-Istati Uniti tal-Amerika kif ukoll mal-Istati Membri, mal-Missjoni ta' Appoġġ tan-Nazzjonijiet Uniti fil-Libja (UNSMIL), mal-Uffiċċju Ewropew tal-Pulizija (EUROPOL) u mal-Aġenzija Ewropea għall-Gwardja tal-Fruntiera u l-Kosta (Frontex).
- (4) L-iskambju ta' informazzjoni fil-kuntest tal-implimentazzjoni tal-embargo tal-armi tan-NU fl-ibhra miftuha 'l barra mill-kosta tal-Libja għandu jkun awtorizzat sal-livell "SECRET UE/EU SECRET".
- (5) Għandha tiġi introdotta l-possibbiltà li l-EUNAVFOR MED operazzjoni SOPHIA tiskambja informazzjoni mal-INTERPOL fil-kuntest tal-ġlieda kontra t-traffikar ta' bnedmin jew tal-embargo fuq l-armi.
- (6) Barra minn hekk, il-Kumitat Politiku u ta' Sigurtà (KPS) għandu jingħata s-setgħa li jawtorizza lir-Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà (RGħ) biex tiskambja l-informazzjoni ma' Stati terzi u organizzazzjonijiet internazzjonali rilevanti kif mehtieg biex jiġu sodisfatti l-htigijiet operazzjonali tal-EUNAVFOR MED operazzjoni SOPHIA.
- (7) Ir-RGħ għandha tkun awtorizzata biex tiddelega l-awtorizzazzjonijiet biex tiġi rilaxxata informazzjoni klassifikata u biex tikkonkludi l-arranġamenti għal dak l-għan imsemmija fid-Deciżjoni (PESK) 2015/778.
- (8) Għandha ssir enfasi fuq il-htieġa li l-EUNAVFOR MED operazzjoni SOPHIA tikkonforma mal-liġi applikabbli meta tiġbor, taħžen u tiskambja data personali u evidenza.
- (9) Id-Deciżjoni (PESK) 2015/778 għandha tiġi emendata kif mehtieg.

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

Id-Deciżjoni (PESK) 2015/778 hija emendata kif ġej:

- (1) Fl-Artikolu 2, il-paragrafu 4 huwa sostitwit b'dan li ġej:

"4. L-EUNAVFOR MED operazzjoni SOPHIA tista' tiġbor u taħžen, f'konformità mad-dritt applikabbli, data personali li tikkonċerna l-persuni meħuda abbord bastimenti li jippartecipaw fl-EUNAVFOR MED operazzjoni SOPHIA relattiva għall-karatteristiċi li x'aktarx jgħinu biex ikunu identifikati, inkluzi marki tas-swaba', kif ukoll

⁽¹⁾ Deciżjoni tal-Kunsill (PESK) 2015/778 tat-18 ta' Mejju 2015 dwar operazzjoni militari tal-Unjoni Ewropea fin-Nofsinhar tal-Mediterran Ċentrali (EUNAVFOR MED operazzjoni SOPHIA) (ĠU L 122, 19.5.2015, p. 31).

⁽²⁾ Deciżjoni tal-Kunsill (PESK) 2016/993 tal-20 ta' Ġunju 2016 li temenda d-Deciżjoni (PESK) 2015/778 dwar operazzjoni militari tal-Unjoni Ewropea fin-Nofsinhar tal-Mediterran Ċentrali (EUNAVFOR MED operazzjoni SOPHIA) (ĠU L 162, 21.6.2016, p. 18).

id-dettalji li ġejjin, bl-esklużjoni ta' data personali oħra: kunjom, kunjom ta' xebba, ismijiet mogħtija u kwalunkwe psewdonimu jew isem assunt; data u post tat-twelid, nazzjonalità, sess, post ta' residenza, professjoni u lokazzjoni; liċenzji tas-sewqan, dokumenti ta' identifikazzjoni u data dwar il-passaport. Hija tista' tibgħat dik id-data u data dwar il-bastimenti u t-tagħmir użati minn tali persuni lill-awtoritajiet rilevanti tal-infurzar tal-liġi tal-Istati Membri u/jew lill-korpi kompetenti tal-Unjoni.”;

(2) Fl-Artikolu 2a, il-paragrafu 5 huwa sostitwit b' dan li ġej:

“5. Sa fejn ikun meħtieġ għall-kompitu ta' sostenn imsemmi fil-paragrafu 1, l-EUNAVFOR MED operazzjoni SOPHIA tista' tiġbor, taħżen u tiskambja ma' Stati Membri, korpi kompetenti tal-Unjoni, l-UNSMIL, l-EUROPOL, l-INTERPOL, il-Frontex, il-Qorti Kriminali Internazzjonali u l-Istati Uniti tal-Amerika l-informazzjoni, inkluża data personali, miġbura għall-fini tal-proċeduri tal-eżami ta' dawk bil-possibbiltà li jitharrġu, dment li dawn ikunu taw il-kunsens tagħhom bil-miktub. Barra minn hekk, l-EUNAVFOR MED operazzjoni SOPHIA tista' tiġbor u taħżen l-informazzjoni medika u d-data bijometrika meħtieġa dwar dawk li jitharrġu dment li huma taw il-kunsens tagħhom bil-miktub.”;

(3) Fl-Artikolu 2b, il-paragrafu 1 huwa sostitwit b'dan li ġej:

“1. Bħala parti mill-kompitu ta' sostenn tagħha biex tikkontribwixxi għall-implimentazzjoni tal-embargo tal-armi tan-NU fl-ibhra miftuħa l barra mill-kosta tal-Libja, l-EUNAVFOR MED operazzjoni SOPHIA għandha tiġbor u tiskambja informazzjoni ma' shab u aġenziji rilevanti permezz tal-mekkanizmi fid-dokumenti tal-ippjanar sabiex tikkontribwixxi għal għarfien komprensiv tas-sitwazzjoni marittima fiż-Żona tal-Operazzjoni miftiehma kif definita fid-dokumenti rilevanti tal-ippjanar. Fejn tali informazzjoni tkun ikklassifikata sa 'SECRET UE/EU SECRET', din tista' tiġi skambjata ma' shab u aġenziji rilevanti f'konformità mad-Deċiżjoni tal-Kunsill 2013/488/UE (*) u abbażi ta' arrangamenti konklużi fil-livell operazzjonali f'konformità mal-Artikolu 12(9) ta' din id-Deċiżjoni, u b'rispett shih tal-prinċipji tar-riċiproċità u l-inkluzività. L-informazzjoni klassifikata riċevuta għandha tiġi trattata mill-EUNAVFOR MED operazzjoni SOPHIA mingħajr ebda distinzjoni bejn il-persunal tagħha u unikament fuq il-bażi ta' rekwiżiti operazzjonali.

(*) Deċiżjoni tal-Kunsill 2013/488/UE tat-23 ta' Settembru 2013 dwar ir-regoli tas-sigurtà għall-protezzjoni ta' informazzjoni klassifikata tal-UE (ĠU L 274, 15.10.2013, p. 1).”;

(4) Fl-Artikolu 2b, il-paragrafu 3 huwa sostitwit b'dan li ġej:

“3. F'konformità mar-Riżoluzzjonijiet rilevanti tal-Kunsill tas-Sigurtà tan-NU, inkluża l-UNSCR 2292 (2016), l-EUNAVFOR MED operazzjoni SOPHIA tista', matul l-ispezzjonijiet imwettqa f'konformità mal-paragrafu 2, tiġbor u taħżen evidenza direttament relatata mal-garr ta' oġġetti pprojbitti taht l-embargo tal-armi fuq il-Libja. Hija tista' tibgħat tali evidenza lill-awtoritajiet rilevanti tal-infurzar tal-liġi tal-Istati Membri u/jew il-korpi kompetenti tal-Unjoni f'konformità mal-liġi applikabbli.”;

(5) L-Artikolu 12 huwa sostitwit b'dan li ġej:

“Artikolu 12

Rilaxx ta' informazzjoni

1. Ir-RGħ hija awtorizzata tirrilaxxa lil Stati terzi, organizzazzjonijiet internazzjonali u aġenziji internazzjonali nominati, kif ikun meħtieġ u f'konformità mal-htigijiet tal-EUNAVFOR MED operazzjoni SOPHIA, kwalunkwe dokument mhux klassifikat tal-UE marbut mad-deliberazzjonijiet tal-Kunsill dwar l-operazzjoni u li jkun kopert mill-obbligu ta' segretezza professjonali skont l-Artikolu 6(1) tar-Regoli ta' Proċedura tal-Kunsill (*). Il-KPS għandu jinnomina skont il-każ l-Istati terzi, l-organizzazzjonijiet internazzjonali u l-aġenziji internazzjonali kkonċernati.

2. Ir-RGħ hija awtorizzata tirrilaxxa lil Stati terzi, organizzazzjonijiet internazzjonali u aġenziji internazzjonali nominati, kif ikun meħtieġ u f'konformità mal-htigijiet tal-EUNAVFOR MED operazzjoni SOPHIA, u bir-rispett shih tal-prinċipji ta' riċiproċità u inkluzività, informazzjoni kklassifikata tal-UE ġġenerata għall-finijiet tal-operazzjoni, f'konformità mad-Deċiżjoni 2013/488/UE, kif ġej:

(a) sal-livell previst mill-Ftehimiet applikabbli dwar is-Sigurtà tal-Infurmazzjoni konklużi bejn l-Unjoni u l-Istat terz kkonċernat; jew

(b) sal-livell 'CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL' f'każijiet oħrajn.

Il-KPS għandu jinnomina skont il-każ l-Istati terzi, l-organizzazzjonijiet internazzjonali u l-aġenziji internazzjonali kkonċernati.

3. L-informazzjoni klassifikata riċevuta għandha tiġi trattata mill-EUNAVFOR MED operazzjoni SOPHIA mingħajr ebda distinzjoni bejn il-persunal tagħha u unikament fuq il-bażi ta' rekwiżiti operazzjonali.

4. Ir-RGħ hija awtorizzata wkoll li tgħaddi lin-NU, f'konformità mal-htigijiet operazzjonali tal-EUNAVFOR MED operazzjoni SOPHIA, informazzjoni klassifikata tal-UE sal-livell 'RESTREINT UE/EU RESTRICTED' li tiġi ġġenerata għall-finijiet tal-EUNAVFOR MED operazzjoni SOPHIA, f'konformità mad-Deċiżjoni 2013/488/UE.
5. Ir-RGħ hija awtorizzata tirrilaxxa lill-INTERPOL informazzjoni rilevanti, inkluża data personali, f'konformità mal-htigijiet operazzjonali tal-EUNAVFOR MED operazzjoni SOPHIA.
6. Sa meta jiġi konkluż ftehim bejn l-Unjoni u l-INTERPOL, l-EUNAVFOR MED operazzjoni Sophia tista' tiskambja tali informazzjoni mal-Uffiċċji Ċentrali Nazzjonali tal-INTERPOL tal-Istati Membri, f'konformità mal-arrangamenti li għandhom jiġu konklużi bejn il-Kmandant tal-Operazzjoni tal-UE u l-Kap tal-Uffiċċju Ċentrali Nazzjonali rilevanti.
7. F'każ ta' bżonn operazzjonali speċifiku, ir-RGħ hija awtorizzata tirrilaxxa lill-awtoritajiet Libjani leġittimi kwalunkwe informazzjoni klassifikata tal-UE sal-livell 'RESTREINT UE/EU RESTRICTED' iġġenerata għall-finijiet tal-EUNAVFOR MED operazzjoni SOPHIA, f'konformità mad-Deċiżjoni 2013/488/UE.
8. Ir-RGħ hija awtorizzata tikkonkludi l-arrangamenti mehteġa għall-implementazzjoni tad-dispożizzjonijiet dwar il-kondiviżjoni tal-informazzjoni f'din id-Deċiżjoni.
9. Ir-RGħ tista' tiddelega l-awtorizzazzjonijiet biex tiġi rilaxxata informazzjoni kif ukoll il-kapaċità li jiġu konklużi l-arrangamenti msemmijin f'din id-Deċiżjoni lil uffiċjali tas-SEAE, lill-Kmandant tal-Operazzjoni tal-UE jew lill-Kmandant tal-Forza tal-UE f'konformità mat-taqsimha VII tal-Anness VI tad-Deċiżjoni 2013/488/UE.

(*) Deċiżjoni tal-Kunsill 2009/937/UE tal-1 ta' Diċembru 2009 li tadotta r-Regoli ta' Proċedura tiegħu (ĠU L 325, 11.12.2009, p. 35).".

Artikolu 2

Din id-Deċiżjoni għandha tidhol fis-seħh fid-data tal-adozzjoni tagħha.

Magħmul fi Brussell, id-19 ta' Diċembru 2016.

Għall-Kunsill
Il-President
L. SÓLYMOS